

Revizorsko izvješće o uvidu u  
financijske izvještaje za 2017.  
godinu za  
Udrugu za osnivanje i poticanje  
njemačke međunarodne škole u  
Zagrebu

# **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

## **Revizorsko izvješće o uvidu**

<b>Sadržaj</b>	<b>Stranica</b>
O neprofitnoj organizaciji	1
Odgovornost za godišnje financijske izvještaje	2
Izvešće neovisnog revizora članovima Udruge za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu	3 - 4
Bilanca stanja	5 – 9
Izveštaj o приходima i rashodima	10 - 13
Bilješke ( <i>sastavni dio financijskih izvještaja</i> )	14 – 20

## Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

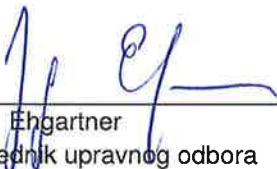
### O neprofitnoj organizaciji

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu je osnovana u Hrvatskoj kao neprofitna organizacija na adresi Fratrovac 36, Zagreb, Hrvatska, pod brojem 0101676, matični broj neprofitne organizacije je 01836196; OIB 62084414176. Cilj udruge je osnivanje i poticanje opće obrazovne škole uključujući i vrtić/predškolu za učenike koji govore njemački jezik. Cilj udruge je da putem takve škole omogući učenicima školsko obrazovanje koje je orijentirano prema njemačkim obrazovnim ciljevima, korištenje njemačkih nastavnih planova, te u pravilu prema njemačkim završnim ispitima, uzimajući u obzir važeće hrvatske propise i mjerodavne bilateralne sporazume između Savezne Republike Njemačke i Republike Hrvatske.

### Osobe ovlaštene za zastupanje

- G. Jürgen Ehgartner

Potpisano od strane:

  
\_\_\_\_\_  
Jürgen Ehgartner  
Predsjednik upravnog odbora



14.lipnja 2018.

## **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Odgovornost za godišnje financijske izvještaje**

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za pripremu financijskih izvještaja za svaku financijsku godinu, koja daju istinit i vjeran prikaz financijskog položaja neprofitne organizacije i rezultata poslovanja u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, i odgovorna je za vođenje vjerodostojne knjigovodstvene evidencije potrebne za pripremu financijskih izvještaja u bilo koje vrijeme. Zakonski zastupnik neprofitne organizacije ima općenitu odgovornost za poduzimanje koraka u cilju očuvanja imovine neprofitne organizacije te u sprečavanju i otkrivanju prijevara i ostalih nepravilnosti.

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za odabir prikladnih računovodstvenih politika, u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, koje će dosljedno primjenjivati, donošenje razumnih i razboritih prosudbi i procjena, pripremu financijskih izvještaja temeljem principa neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će neprofitna organizacija nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Potpisano od strane:

14. lipnja 2018.

  
\_\_\_\_\_  
Jürgen Ehgartner  
Predsjednik upravnog odbora



## **Izvešće neovisnog revizora o revizijskom uvidu**

### **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

Obavili smo revizijski uvid priloženih financijskih izvještaja Nefitne organizacije Udruge za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za 2017. godinu, koji obuhvaćaju: Bilancu na 31. prosinca 2017. godine na obrascu: BIL-NPF, Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu: PR-RAS-NPF i Bilješke koje su dopuna podataka iz Bilance i Izvještaja o prihodima i rashodima.

#### *Odgovornost nefitne organizacije za financijske izvještaje*

Zakonski zastupnik nefitne organizacije odgovoran je za financijske izvještaje sastavljene u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu nefitnih organizacija (Narodne novine, br. 121/14), kao i za one interne kontrole za koje on odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili pogreške.

#### *Odgovornost neovisnog revizora*

Naša odgovornost je izraziti zaključak o priloženim financijskim izvještajima. Naš revizijski uvid smo obavili u skladu s Međunarodnim standardima za angažman uvida (MSU) 2400 (izmijenjenim), Angažmani uvida u povijesne financijske izvještaje. MSU 2400 (izmijenjen) zahtijeva od nas da zaključimo je li nam nešto skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji, kao cjelina nisu sastavljeni u svim značajnim odrednicama u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja. Ovaj standard također zahtijeva da postupamo u skladu s relevantnim etičkim zahtjevima.

Uvid u financijske izvještaje u skladu s MSU-om 2400 (izmijenjenim) je angažman s izražavanjem ograničenog uvjerenja, jer obavljamo postupke, koji se prvenstveno sastoje u postavljanju upita zakonskom zastupniku nefitne organizacije i drugima unutar nefitne organizacije, prema primjerenosti, i primjenjivanju analitičkih postupaka, te ocjenjujemo pribavljene dokaze.

Obavljeni postupci u revizorskom uvidu su značajno manji od onih koji se obavljaju u reviziji koja se provodi u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Prema tome ne izražavamo revizijsko mišljenje o tim financijskim izvještajima.

## Izvešće neovisnog revizora o revizijskom uvidu

### Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

#### Zaključak

Temeljem našeg revizorskog uvida, ništa nam nije skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji Neprofitne organizacije Udruge za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za godinu 2017. godinu nisu sastavljeni u svim značajnim odrednicama, u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija Republike Hrvatske.

**Crowe Horwath Revizija d.o.o., Zagreb**  
Grand Centar  
Hektorovićeve 2  
10 000 Zagreb, Hrvatska

14. lipnja 2018.



Crowe Horwath Revizija d.o.o.  
Zagreb

Sonja Hecker Tafra  
Direktor, Hrvatski ovlašteni revizor, FCCA

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Bilanca stanja**  
*na dan 31. prosinca 2017.*

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
<b>IMOVINA</b>					
	<b>IMOVINA (AOP 002+074)</b>	001	8.649.379	10.281.828	118,9
<b>0</b>	<b>Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)</b>	002	218.552	232.783	106,5
<b>01</b>	<b>Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017)</b>	003	45.613	72.677	159,3
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	004	0	0	-
0111	Zemljište	005			-
0112	Rudna bogatstva	006			-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	007			-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	008	89.170	162.064	181,7
0121	Patenti	009			-
0122	Koncesije	010			-
0123	Licence	011			-
0124	Ostala prava	012	89.170	162.064	181,7
0125	Goodwill	013			-
0126	Osnivački izdaci	014			-
0127	Izdaci za razvoj	015			-
0128	Ostala nematerijalna imovina	016			-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	017	43.557	89.387	205,2
<b>02</b>	<b>Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)</b>	018	90.480	131.231	145,0
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	019	0	0	-
0211	Stambeni objekti	020			-
0212	Poslovni objekti	021			-
0213	Ostali građevinski objekti	022			-
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	023	1.436.735	1.511.458	105,2
0221	Uredska oprema i namještaj	024	1.376.924	1.446.256	105,0
0222	Komunikacijska oprema	025			-
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	026		5.391	-
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	027			-
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	028			-
0226	Sportska i glazbena oprema	029	59.811	59.811	100,0
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	030			-
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	031	0	0	-
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	032			-
0232	Ostala prijevozna sredstva	033			-
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	034	0	0	-
0241	Knjige u knjižnicama	035			-
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	036			-
0243	Muzejski izlošci i predmeti prirodnih rijetkosti	037			-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	038			-
025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	039	0	0	-
0251	Višegodišnji nasadi	040			-
0252	Osnovno stado	041			-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	042	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

# Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilanca stanja

na dan 31. prosinca 2017. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
0261	Ulaganja u računalne programe	043			-
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	044			-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	045			-
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	046	1.346.255	1.380.227	102,5
<b>03</b>	<b>Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)</b>	<b>047</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	048	0	0	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	049			-
0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	050			-
<b>04</b>	<b>Sitni inventar (AOP 052+053-054)</b>	<b>051</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
041	Zalihe sitnog inventara	052			-
042	Sitni inventar u uporabi	053	240.582	229.902	95,6
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	054	240.582	229.902	95,6
<b>05</b>	<b>Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)</b>	<b>055</b>	<b>82.459</b>	<b>28.875</b>	<b>35,0</b>
051	Građevinski objekti u pripremi	056	82.459	28.875	35,0
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057			-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058			-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0	0	-
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060			-
0542	Osnovno stado u pripremi	061			-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062			-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063			-
<b>06</b>	<b>Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)</b>	<b>064</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0	0	-
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066			-
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067			-
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068			-
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069			-
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0	0	-
0621	Proizvodnja u tijeku	071			-
0622	Gotovi proizvodi	072			-
063	Roba za daljnju prodaju	073			-
<b>1</b>	<b>Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)</b>	<b>074</b>	<b>8.430.827</b>	<b>10.049.045</b>	<b>119,2</b>
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	6.173.645	7.509.740	121,6
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	6.169.408	7.507.947	121,7
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	3.930.164	1.135.178	28,9
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078	2.239.244	6.372.769	284,6
1113	Prijelazni račun	079			-
112	Izdvojena novčana sredstva	080			-
113	Novac u blagajni	081	4.237	1.793	42,3
114	Vrijednosnice u blagajni	082			-
12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095)	083	170.735	82.771	48,5
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

# Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilanca stanja

na dan 31. prosinca 2017. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085			-
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086			-
122	Jamčevni polozi	087			-
123	Potraživanja od radnika	088	19.219	19.219	100,0
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	10.792	10.792	100,0
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090	10.792	10.792	100,0
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091			-
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092			-
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093			-
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094			-
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	140.724	52.760	37,5
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096	4.257	4.257	100,0
1292	Potraživanja za naknade štete	097			-
1293	Potraživanja za predujmove	098	136.467	48.503	35,5
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099			-
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0	0	-
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101			-
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102			-
133	Zajmovi ostalim subjektima	103			-
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104			-
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0	0	-
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0	0	-
1411	Čekovi-tuzemni	107			-
1412	Čekovi-inozemni	108			-
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	109	0	0	-
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	110			-
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	111			-
143	Mjenice (AOP 113+114)	112	0	0	-
1431	Mjenice – tuzemne	113			-
1432	Mjenice – inozemne	114			-
144	Obveznice (AOP 116+117)	115	0	0	-
1441	Obveznice – tuzemne	116			-
1442	Obveznice – inozemne	117			-
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	118	0	0	-
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	119			-
1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	120			-
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	121	0	0	-
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	122			-
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	123			-
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	124			-
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	125	0	0	-
151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	126	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Bilanca stanja**  
*na dan 31. prosinca 2017. (nastavak)*

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	127			-
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	128			-
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	129	0	0	-
1521	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava	130			-
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	131			-
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	132			-
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	133	2.086.447	2.446.641	117,3
161	Potraživanja od kupaca	134	2.086.447	2.446.641	117,3
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	135			-
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	136			-
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	137	0	0	-
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	138			-
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	139			-
165	Ostala nespomenuta potraživanja	140			-
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	141			-
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	0	9.893	-
191	Rashodi budućih razdoblja	143		9.893	-
192	Nedospjela naplata prihoda	144			-
<b>OBVEZE I VLASTITI IZVORI</b>					
	<b>OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)</b>	145	8.649.379	10.281.829	118,9
2	<b>Obveze (AOP 147+174+182+190)</b>	146	3.726.420	4.291.481	115,2
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	147	136.796	430.938	315,0
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	148	8.098	8.098	100,0
2411	Obveze za plaće – neto	149			-
2412	Obveze za naknade plaća – neto	150			-
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	151			-
2414	Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152			-
2415	Obveze za doprinose iz plaća	153	8.098	8.098	100,0
2416	Obveze za doprinose na plaće	154			-
2417	Ostale obveze za radnike	155			-
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163 )	156	72.561	199.325	274,7
2421	Naknade troškova radnicima	157			-
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično	158			-
2423	Naknade volonterima	159			-
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	160			-
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	48.354	185.285	383,2
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	162	24.207	14.040	58,0
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163			-
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	164	0	0	-
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	165			-
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	166			-
2443	Obveze za ostale financijske rashode	167			-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Bilanca stanja**  
*na dan 31. prosinca 2017. (nastavak)*

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5:4)
1	2	3	4	5	6
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	168			-
246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	169			-
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	170	56.137	223.515	398,2
2491	Obveze za poreze	171	137	1.772	1.293,4
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	172			-
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	173	56.000	221.743	396,0
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	174	0	0	-
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	175	0	0	-
2511	Obveze za čekove – tuzemne	176			-
2512	Obveze za čekove – inozemne	177			-
252	Potraživanja od kupaca	178	0	0	-
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	179			-
2522	Obveze za mjenice – inozemne	180			-
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	181			-
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	182	0	0	-
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	183	0	0	-
2611	Obveze za kredite u zemlji	184			-
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	185			-
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	186	0	0	-
2621	Obveze za zajmove u zemlji	187			-
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	188			-
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	189			-
29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	190	3.589.624	3.860.543	107,5
291	Odgođeno plaćanje rashoda	191			-
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	192	3.589.624	3.860.543	107,5
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	193			-
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	194	3.589.624	3.860.543	107,5
<b>5</b>	<b>Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)</b>	<b>195</b>	<b>4.922.959</b>	<b>5.990.348</b>	<b>121,7</b>
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	196	0	0	-
511	Vlastiti izvori	197			-
512	Revalorizacijska rezerva	198			-
5221	Višak prihoda	199	4.922.959	5.990.348	121,7
5222	Manjak prihoda	200			-
<b>OBVEZE I VLASTITI IZVORI</b>					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201	0	0	-
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	0	0	-

Potpisano od strane:

  
 Jürgen Hgartner  
 Predsjednik upravnog odbora



14. lipnja 2018.

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izvještaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2017. do 31.12.2017.**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
<b>PRIHODI</b>					
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+032+041)	001	7.813.971	8.187.566	104,8
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	002	6.687.414	6.629.486	99,1
3111	Prihodi od prodaje roba	003			-
3112	Prihodi od pružanja usluga	004	6.687.414	6.629.486	99,1
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	005	0	0	-
3211	Članarine	006			-
3212	Članski doprinosi	007			-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	008	0	0	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	009			-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	010			-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	011	55.976	20.506	36,6
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	012	55.976	20.506	36,6
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	013			-
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	014			-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	015	1.287	302	23,5
3414	Prihodi od zateznih kamata	016		59	-
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	017	54.689	20.145	36,8
3416	Prihodi od dividendi	018			-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	019			-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	020			-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	021	0	0	-
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	022			-
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	023			-
35	Prihodi od donacija (AOP 025+028 do 031)	024	1.070.581	1.512.324	141,3
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026+027)	025	0	0	-
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	026			-
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	027			-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	028	1.070.581	1.508.324	140,9
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	029			-
354	Prihodi od građana i kućanstava	030			-
355	Ostali prihodi od donacija	031		4.000	-
36	Ostali prihodi (AOP 033+036+037)	032	0	25.250	-
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 034+035)	033	0	7.098	-
3611	Prihodi od naknade šteta	034			-
3612	Prihod od refundacija	035		7.098	-
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	036			-
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 038 do 040)	037	0	18.152	-
3631	Otpis obveza	038		1.352	-
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	039			-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	040		16.800	-
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 042+043)	041	0	0	-
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	042			-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	043			-
<b>RASHODI</b>					
4	RASHODI (AOP 045+057+098+099+110+115+126)	044	6.922.106	7.120.177	102,9

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izveštaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2017. do 31.12.2017.**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
41	Rashodi za radnike (AOP 046+051+052)	045	3.063.487	3.240.799	105,8
411	Plaće (AOP 047 do 050)	046	2.629.491	2.794.185	106,3
4111	Plaće za redovan rad	047	2.629.491	2.794.185	106,3
4112	Plaće u naravi	048			-
4113	Plaće za prekovremeni rad	049			-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	050			-
412	Ostali rashodi za radnike	051			-
413	Doprinosi na plaće (AOP 053 do 056)	052	433.996	446.614	102,9
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	053	392.419	403.050	102,7
4132	Doprinosi za zapošljavanje	054	41.577	43.564	104,8
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	055			-
4134	Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	056			-
42	Materijalni rashodi (AOP 058+062+067+072+077+087+092)	057	2.978.561	3.434.427	115,3
421	Naknade troškova radnicima (AOP 059 do 061)	058	189.353	237.701	125,5
4211	Službena putovanja	059	69.307	101.953	147,1
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	060	100.860	106.850	105,9
4213	Stručno usavršavanje radnika	061	19.186	28.898	150,6
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 063 do 066)	062	132	0	0,0
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	063	132		0,0
4222	Naknade troškova službenih putovanja	064			-
4223	Naknade ostalih troškova	065			-
4224	Ostale naknade	066			-
423	Naknade volonterima (AOP 068 do 071)	067	0	0	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	068			-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	069			-
4233	Naknade ostalih troškova	070			-
4234	Ostale naknade	071			-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 073 do 076)	072	9.596	669	7,0
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	073			-
4242	Naknade troškova službenih putovanja	074			-
4243	Naknade ostalih troškova	075			-
4244	Ostale naknade	076	9.596	669	7,0
425	Rashodi za usluge (AOP 078 do 086)	077	1.554.136	1.742.789	112,1
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	078	50.026	78.451	156,8
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	079	160.594	98.643	61,4
4253	Usluge promidžbe i informiranja	080	11.783	47.717	405,0
4254	Komunalne usluge	081	131.765	211.633	160,6
4255	Zakupnine i najamnine	082	808.947	801.899	99,1
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	083	6.647	6.894	103,7
4257	Intelektualne i osobne usluge	084	205.659	269.075	130,8
4258	Računalne usluge	085	131.287	150.581	114,7
4259	Ostale usluge	086	47.428	77.896	164,2
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 088 do 091)	087	1.148.272	1.338.607	116,6
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	088	78.411	88.707	113,1
4262	Materijal i sirovine	089	930.933	1.146.545	123,2

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izveštaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2017. do 31.12.2017. (nastavak)**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4263	Energija	090	87.860	87.574	99,7
4264	Sitan inventar i auto gume	091	51.068	15.781	30,9
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 093 do 097)	092	77.072	114.661	148,8
4291	Premije osiguranja	093	28.593	41.115	143,8
4292	Reprezentacija	094	40.719	68.703	168,7
4293	Članarine	095	7.670	4.520	58,9
4294	Kotizacije	096			-
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	097	90	323	358,9
43	Rashodi amortizacije	098	91.601	79.802	87,1
44	Financijski rashodi (AOP 100+101+105)	099	674.060	365.149	54,2
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	100			-
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 102 do 104)	101	0	0	-
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	102			-
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	103			-
4423	Kamate za odobrene. a nerealizirane kredite i zajmove	104			-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 106 do 109)	105	674.060	365.149	54,2
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	106	13.535	9.714	71,8
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	107	139.316	32.202	23,1
4433	Zatezne kamate	108		33	-
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	109	521.209	323.200	62,0
45	Donacije (AOP 111+114)	110	1.600	0	0,0
451	Tekuće donacije (AOP 112+113)	111	1.600	0	0,0
4511	Tekuće donacije	112	1.600		0,0
4512	Stipendije	113			-
452	Kapitalne donacije	114			-
46	Ostali rashodi (AOP 116+121)	115	112.797	0	0,0
461	Kazne. penali i naknade štete (AOP 117 do 120)	116	0	0	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	117			-
4612	Penali. ležarine i drugo	118			-
4613	Naknade šteta radnicima	119			-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	120			-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 122 do 125)	121	112.797	0	0,0
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	122			-
4622	Otpisana potraživanja	123	112.797		0,0
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	124			-
4624	Ostali nespomenuti rashodi	125			-
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 127+128)	126	0	0	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	127			-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	128			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	129			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	130			-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 130-129)	131	0	0	-

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izveštaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2017. do 31.12.2017. (nastavak)**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 129-130)	132	0	0	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 044-131 ili 044+132)	133	6.922.106	7.120.177	102,9
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-133)	134	891.865	1.067.389	119,7
	MANJAK PRIHODA (AOP 133-001)	135	0	0	-
5221	Višak prihoda – preneseni	136	4.031.094	4.922.959	122,1
5222	Manjak prihoda – preneseni	137			-
	Obveze poreza na dobit po obračunu	138			-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 134+136-135-137-138)	139	4.922.959	5.990.348	121,7
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 135+137-134-136+138)	140	0	0	-
<b>DODATNI PODACI</b>					
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	141	5.623.481	6.173.645	109,8
11- dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	142	8.558.033	15.424.000	180,2
11- potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	143	8.007.869	14.087.905	175,9
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 141+142-143)	144	6.173.645	7.509.740	121,6
	Prihod ostvaren iz sredstava Europske unije	145			-
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	146	22	23	104,5
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	147	22	23	104,5
	Broj volontera	148			-
	Broj sati volontiranja	149			-

Potpisano od strane:

  
 Jürgen Ehgartner  
 Predsjednik upravnog odbora



14. lipnja 2018.

# Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

### I. OPĆI PODACI

- Naziv: „UDRUGA ZA OSNIVANJE I POTICANJE NJEMAČKE MEĐUNARODNE ŠKOLE U ZAGREBU“
- Sjedište: Fratrovac 36, 10000 Zagreb
- Pravno ustrojbeni oblik: Udruga
- Djelatnost: Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d.n. – Šifra 9499
- Matični broj: 01836196
- OIB: 62084414176
- RNO: 101676
- Registar udruga Republike Hrvatske – Registarski broj: 21003552
- Ovlaštena osoba za zastupanje: Jürgen Ehgartner
- Broj zaposlenih na početku izvještajnog razdoblja: 22
- Broj zaposlenih na kraju izvještajnog razdoblja: 23
- U razdobljima koja slijede udruga planira nastaviti s djelatnošću

### II. OKVIR FINACIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

- OSNOVE SASTAVLJANJA:

Financijski izvještaji pripremljeni su u skladu s Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN121/14), Pravilnikom o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija (NN 31/15) te Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i Računskom planu (NN 1/15) („Zakon i Pravilnici“).

- STRANE VALUTE:

Financijski izvještaji prezentirani su u hrvatskim kunama (kn), na osnovu zabilježenih poslovnih promjena po načelu povijesnog nastanka. Poslovne promjene u stranoj valuti prikazane su preračunate u hrvatske kune prema važećem srednjem tečaju HNB na dan obračuna:

31. prosinac 2017. godine 1 EUR = 7,513648 HRK

31. prosinac 2017. godine 1 USD = 6,269733 HRK

- IMOVINA, OBVEZE I VLASTITI IZVORI

Imovina su resursi koje neprofitna organizacija kontrolira kao rezultat prošlih događaja i koristi u obavljanju svojih djelatnosti. Obveze su neizmirena dugovanja nastala u prošlim razdobljima a za čiju namiru se očekuje smanjenje resursa.

Imovina i obveze iskazuju se po računovodstvenom načelu nastanka događaja, po nabavnoj vrijednosti te se (sitan inventar) do vrijednosti 3.500 HRK otpisuje jednokratno a dugotrajna imovina amortizira uz pojedinačno praćenje korisnog vijeka uporabe.

Vlastiti izvori su ostatak vrijednosti imovine nakon odbitka svih obveza.

## **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

#### **- PRIZNAVANJE PRIHODA**

Prihodi se priznaju prema računovodstvenom načelu nastanka događaja odnosno na temelju isporučenih dobara i usluga u svim područjima djelovanja osim za školarine i prehranu koji se priznaju u razdoblju 01.09.tekuće do 31.08. slijedeće godine, sukladno trajanju školske godine. Ranije fakturiran prihod odgađa se za slijedeće izvještajno razdoblje kada će usluga biti i realizirana.

Prihodi od članarina i članskih doprinosa obuhvaćaju prihode koji se ostvaruju od obveznih uplata članova.

Prihodi od financijske imovine su kamate (za dane kredite i zajmove, po vrijednosnim papirima, na oročena sredstva i depozite po viđenju, zatezne kamate) i pozitivne tečajne razlike.

Prihodi od donacija obuhvaćaju novčana sredstva koja bez obveze vraćanja neprofitna organizacija dobiva od Bundesverwaltungsamt te drugih međunarodnih institucija, trgovačkih društava i drugih pravnih osoba te od građana i kućanstava.

Ostali prihodi sadrže prihode od naknade šteta i refundacija te prihode od prodaje dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine. Unutar ove skupine evidentira se otpis obveza i naplaćena otpisana potraživanja.

#### **- PRIZNAVANJE RASHODA**

Rashodi se priznaju u izvještaju o prihodima i rashodima za 2017. godinu uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja, odnosno neovisno o plaćanju i u trenutku stvarnog utroška odnosno prodaje.

Materijalni rashodi obuhvaćaju troškove korištenja usluga i dobara potrebnih za redovno funkcioniranje i obavljanje djelatnosti.

Financijski rashodi, obuhvaćaju rashode za kamate, rashode za bankarske usluge i usluge platnog prometa, negativne tečajne razlike i dr.

Ostali rashodi, sadrži kazne, penale i naknade štete, neotpisanu vrijednost i druge rashode otuđene i rashodovane dugotrajne imovine, otpisana potraživanja te ostale nespomenute rashode.

#### **- FINANCIJSKI RIZIK**

Djelatnost koju škola obavlja izložena je financijskim rizicima: valutnom riziku, kreditnom riziku s obzirom na mogućnost plaćanja školarina u obrocima, posljedično i riziku likvidnosti i kamatnom riziku novčanog tijeka.

#### **- FER VRIJEDNOST**

Knjigovodstvena vrijednost potraživanja od kupaca umanjena za ispravak vrijednosti i obveza prema dobavljačima uglavnom odgovara njihovoj fer vrijednosti.

## **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

#### **- RAČUNOVODSTVENE PROCJENE**

Interno se provode kontinuirane procjene zasnovane na iskustvu, a uključuju očekivanja budućih događaja za koje se smatra da su prihvatljiva pod postojećim okolnostima. Njemačka škola ne planira prestanak poslovanja nego kontinuirano izrađuje procjene i planove za nastavak djelovanja te stvara sve pretpostavke vezane za budućnost.

Budući da ne postoje podaci u bilanci, ne prikazuje se obvezni dio bilješki:

a) pregled ugovornih odnosa i slično koji, uz ispunjenje određenih uvjeta, mogu postati obveza ili imovina (dana kreditna pisma, hipoteke, sporovi na sudu koji su u tijeku...)

b) pregled stanja i rokova dospijeća dugoročnih i kratkoročnih kredita i zajmova te posebno robnih kredita i financijskih najмова (leasing).

### **III. DETALJNA RAZRADA PODATAKA I PRIMJENJENE POLITIKE PRI IZRADI FINANCIJSKOG IZVJEŠTAJA**

#### **1. 0 - NEFINANCIJSKA IMOVINA AOP002**

##### **1.1. 01 - NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA AOP003**

- Nematerijalna imovina odnosi se na ostala prava u iznosu 162.064 HRK AOP008 (2016: 89.170 HRK)
- Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine u iznosu 89.387 HRK AOP017 (2016: 43.557 HRK)

##### **1.2. 02 - PROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA AOP018**

- Stanje i promjene u stavkama dugotrajne imovine iskazane su pojedinačno po nabavnoj vrijednosti, a ispravak vrijednosti izračunat upotrebom linearne metode.
- Udruga raspolaže proizvedenom dugotrajnom imovinom prema namjeni razvrstanoj u 'Uredska oprema i namještaj' AOP024, Oprema za održavanje i zaštitu AOP026 i 'Sportska i glazbena oprema' AOP029 koju sačinjava nastavna oprema školskih učionica i igraonice.

Proizvedena dugotrajna imovina na dan 31.12.2017. (izraženo u HRK)

Postrojenja i oprema	1.511.458 AOP023 (2016: 1.436.735 HRK)
Ispravak vrijednosti	1.380.227 AOP046 (2016: 1.346.225 HRK)

##### **1.3. 03 - SITNI INVENTAR AOP051**

Sitni inventar iznosi 229.902 AOP053 (2016: 240.582 HRK), a ispravak vrijednosti u istom iznosu na AOP054.

## **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

#### **2. 1 - FINANCIJSKA IMOVINA AOP074**

##### **2.1. 11 - NOVAC U BANC I BLAGAJNI AOP075**

- Imovina na žiro računu u poslovnoj banci i u glavnoj blagajni iskazana je u nominalnoj vrijednosti izraženoj hrvatskom valutnom jedinicom. Stanje deviznog računa izraženo je u HRK preračunato po važećem srednjem tečaju HNB na dan 31.12.2017. godine.

##### NOVAC U BLAGAJNI I NA RAČUNU NA DAN 31.12.2017.

- Žiro račun – tuzemne banke: 1.135.178 HRK AOP077 (2016: 3.930.164 HRK)
- Žiro račun – inozemne banke: 6.372.769 HRK AOP078 (2016: 2.239.244 HRK)
- Glavna blagajna: 1.793 HRK AOP081 (2016: 4.237 HRK)

##### **2.2. 12 - DEPOZITI, JAMČEVINE, POLOZI I POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE I ZAPOSLENIH AOP083**

- Potraživanje za dane predujmove i naknade iskazano je na temelju uredne isprave u nominalnoj vrijednosti na dan nastanka i na dan 31.12.2017. iznosi 52.760 HRK AOP095 (2016: 140.724 HRK), te potraživanje od države za preplaćeni porez i doprinose u iznosu 10.792 HRK AOP089 (2016: 10.792 HRK) i potraživanja od zaposlenih 19.219 HRK AOP088 (2016:19.219 HRK).

##### **2.3. 16 - POTRAŽIVANJA ZA PRIHODE POSLOVANJA AOP133**

- Potraživanje od kupaca iskazano je na temelju uredne isprave o nastanku poslovnog događaja. Vrijednosno usklađenje provedeno je na osnovi saznanja da potraživanje neće biti naplaćeno i da je utuženo. Inozemna potraživanja iskazana su u hrvatskim kunama upotrebom važećeg srednjeg tečaja HNB na dan 31.12.2017. Naplatom inozemnih potraživanja vrši se obračun tečajnih razlika koje se na dan obračuna knjiže kao stavka prihoda ili rashoda.

##### POTRAŽIVANJA OD KUPACA NA DAN 31.12.2017.

- Potraživanja od kupaca iznose: 2.446.641 HRK AOP134 (2016: 2.086.447 HRK)

##### **2.4. 19 – RASHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA I NEDOSPJELA NAPLATA POTRAŽIVANJA**

Rashodi na AOP 142 iznose 9.893 HRK (2016: 0 HRK).

## **Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

#### **3. 2 – OBVEZE AOP146**

##### **3.1. 24 - OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA AOP147**

- Obveze su iskazane na temelju poslovne promjene dokazane urednom ispravom i ugovorom o stvaranju obveza. Inozemne obveze u stranoj valuti iskazuju se u hrvatskim kunama obračunatim po srednjem tečaju HNB na dan evidentiranja obveze. Podmirenjem obveza utvrđuje se tečajna razlika i evidentira kao prihod ili rashod. Otvorene obveze na dan sastavljanja izvještaja svedene su na srednji tečaj HNB na dan 31.12.2017.
- Odgođeno priznavanje prihoda bilježi razgraničene stavke prihoda od školarina koje se ne odnose na tekuće obračunsko razdoblje. Priznavanje prihoda izvršiti će se u slijedećem obračunskom razdoblju izvršenjem fakturirane usluge. Usluga se fakturira u jednom iznosu za cijelu školsku godinu (01.09. tekuće godine-31.08. slijedeće godine).

##### OBVEZE NA DAN 31.12.2017.

- Obveze prema državi za poreze i doprinose 8.098 HRK AOP148 (2016: 8.098 HRK)
- Obveze prema dobavljačima 199.325 HRK AOP156 (2016: 72.561 HRK)
- Obveze za primljene kaucije 223.515 HRK AOP170 (2016: 56.137 HRK)
- Odgođeno priznavanje prihoda 3.860.543 HRK AOP190 (2016: 3.589.624 HRK)

#### **4. 3 - PRIHODI AOP001**

##### **4.1. 31 - PRIHODI OD PRUŽANJA USLUGA AOP002**

- Prihodi od pružanja usluga u iznosu 6.629.486 HRK AOP004 (2016: 6.687.414 HRK) realizirani su obavljanjem vlastite djelatnosti, a prodajom usluge svojim kupcima. Iskazani prihodi su recipročni prihodi i odnose se na tekuće obračunsko razdoblje i predstavljaju udio u ukupno očekivanim prihodima sa temelja ugovorene isporuke usluga. Razlika do ukupnih prihoda koja se odnosi na prihode budućeg razdoblja razgraničena je na obveze za odgođeno priznavanje prihoda.

##### **4.2. 34 - PRIHODI OD IMOVINE AOP011**

- Prihodi od imovine nastali su obračunom kamata na sredstva na računu i depozite po viđenju prema propisanim stopama poslovnih banaka u iznosu 302 HRK AOP015 (2016: 1.287 HRK), prihodom od zatezних kamata u iznosu 59 HRK AOP016 (2016: 0 HRK) te kao rezultat obračuna tečajnih razlika u iznosu 20.145 HRK AOP017 (2016: 54.689 HRK). (pad prihoda od tečajnih razlika uzrokovan je smanjenjem deviznih transakcija i varijacijom tečaja)

## Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

### 4.3. 35 - PRIHODI OD DONACIJA I SPONZORSTVA AOP024

- Prihodi od donacija i sponzorstva iznose 1.512.324 HRK AOP024 (2016: 1.070.581 HRK) i iskazani su u stvarnoj vrijednosti na dan uplate. Odnose se na dobrovoljne uplate bez obveze vraćanja zaprimljene od međunarodnih udruga i organizacija, te domaćih trgovačkih društava sa ciljem potpore u obavljanju djelatnosti. (porast prihoda od donacija uzrokovan povećanjem primljenih i naknadnom uplatom ranije ugovorenih donacija za 2016)
- Ostali nespomenuti prihodi iznose 25.250 HRK AOP032 (2016: 0 HRK) (iznosi uskladi su knjiženi na troškovnoj strani a dio prihoda po uskladi je uključen u redovne prihode)

### 5. 4 – RASHODI AOP044

- Rashodi kao smanjenje imovine i ekonomske koristi evidentirani su prema načelu nastanka i iskazani u hrvatskim kunama na temelju vjerodostojne isprave, a sve neovisno o njihovom plaćanju. Izuzetak je stavka rashoda sa iznosom otpisa dugotrajne imovine koja sadrži pripadajući iznos rashoda za izvještajno razdoblje kao dio vijeka uporabe dugotrajne imovine.
- Rashodi su raščlanjeni po vrstama kako slijedi:

#### Rashodi za zaposlene AOP045

STRUKTURA RASHODA ZA ZAPOSLENE	31.12.2017.	AOP	31.12.2016.
PLAĆE ZA REDOVAN RAD	2.794.185,00	047	2.629.491,00
DOPRINOSI NA PLAĆE	446.614,00	052	433.996,00
<b>UKUPNO</b>	<b>3.240.799,00</b>		<b>3.063.487,00</b>

#### Materijalni rashodi AOP057

- NAKNADE TROŠKOVA RADNICIMA 237.701 AOP058 (2016: 189.353 HRK)
- NAKNADE ČLANOVIMA UPRAVE 669 AOP072 (2016: 9.596 HRK)
- RASHODI ZA USLUGE 1.742.789 AOP077 (2016: 1.554.136 HRK)
- RASHODI ZA MATERIJAL I ENERGIJU 1.338.607 AOP087 (2016: 1.148.272 HRK)
- OSTALI NESPOMENUTI MAT. RASHODI 114.661 AOP092 (2016: 77.072 HRK)

#### Rashodi amortizacije AOP098 - 79.802 (2016:91.601 HRK)

#### Financijski rashodi AOP099

- Financijske rashode čine Bankarske usluge i usluge platnog prometa AOP106 9.714 HRK (2016: 13.535 HRK), negativne tečajne razlike AOP107 32.202 HRK (2016: 139.316 HRK), zatezne kamate AOP108 33 HRK (2016: 0 HRK) i ostali nespomenuti financijski rashodi AOP109 323.200 HRK (2016: 521.209 HRK).

**Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

**6. 5 - UTVRĐIVANJE REZULTATA AOP139**

- Rezultat poslovanja udruge na kraju obračunskog razdoblja predstavlja razlika između ostvarenih rashoda i prihoda izražena u hrvatskim kunama na dan obračuna.
- Financijski izvještaj za 2017. godinu pokazuje ostvareni višak prihoda u odnosu na rashode i to u iznosu 1.067.389 HRK AOP134 (2016: 891.865 HRK). Navedeni iznos predstavlja povećanje imovine i prenosi se u slijedeće obračunsko razdoblje.

UKUPNI RASHODI:	7.120.177 HRK AOP133 (2016: 6.922.106 HRK)
UKUPNI PRIHODI:	8.187.566 HRK AOP001 (2016: 7.813.971 HRK)
VIŠAK PRIHODA 2017	1.067.389 HRK AOP134 (2016: 891.865 HRK)
<u>VIŠAK PRIHODA PRENESENI:</u>	<u>4.922.959 HRK AOP136 (2016: 4.031.094 HRK)</u>
<b>UKUPNO VIŠAK PRIHODA:</b>	<b>5.990.348 HRK AOP199 (2016: 4.922.959 HRK)</b>

Nakon datuma bilance nije bilo transakcija koje bi mogle utjecati na financijske izvještaje.

Potpisano od strane:

  
Jürgen Ehgartner  
Predsjednik upravnog odbora



14. lipnja 2018.